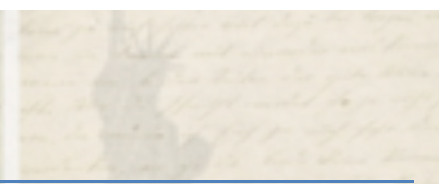
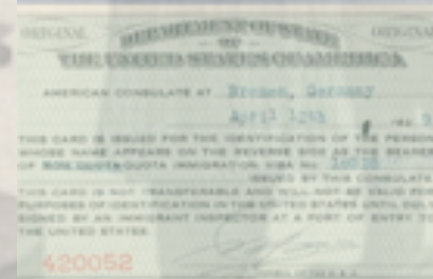
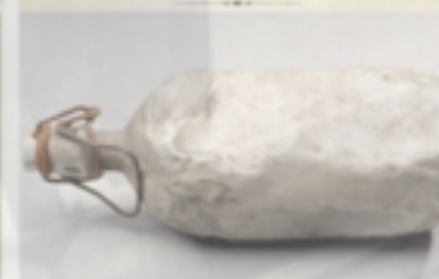


Workshop

 universität
wien
Internationale
Beziehungen

 universität
wien
Forschungsplattform
Mobile Kulturen
und Gesellschaften

[illegible]

Workshop

I. Auswanderung und Raumtransfer als literarisches Thema im 19. Jahrhundert

Freitag, 4.11.2016

Erika Weinzierl Saal
Universität Hauptgebäude
1. Obergeschoss
Stiege 7

Veranstalter

Central-Netzwerk-Projekt
Berlin - Warschau - Wien
Transformationen und Transfers
Literarische Raumordnungen und ihre
Dynamisierung

Organisatorinnen

Prof. Dr. Annegret Pelz
Universität Wien

Prof. Dr. Grażyna Kwiecińska,
Universität Warschau

Prof. Dr. U. Vedder
Humboldt Universität zu Berlin

Kontakt

MMag. Christian Wimplinger
Institut für Germanistik / Forschungsplattform Mobile Kulturen
und Gesellschaften:
christian.wimplinger@univie.ac.at



09:00 Uhr **Begrüßung**

Annegret Pelz
(Universität Wien)

Dr. Tatjana Antalovsky
(Universität Wien, Internationale Beziehungen)

Moderation **Ulrike Vedder**

09:15 Uhr **Annegret Pelz**
(Universität Wien)

Goethes *Unterhaltungen deutscher Ausgewanderten*
(1795)¹

10:00 Uhr **Wynfrid Kriegleder**
(Universität Wien)

Charles Sealsfield und die Auswanderung in die
USA²

10:45 Uhr **Kerstin Roose**
(Humboldt-Universität zu Berlin)

Koffer, Felleisen, Mantelsack:
Literarisierungen des Reisegepäcks im 19.
Jahrhundert³

■ 11:30 Uhr Kaffeepause
Achtung: Termin in der Quästur für die auswärtigen Gäste!

Moderation **Annegret Pelz**

11:45 Uhr **Grażyna Kwiecińska**
(Universität Warschau)

„Ums liebe Brot“:
Die Ausgewanderten in der polnischen Literatur
(Henryk Sienkiewicz)⁴

¹ Goethe: *Unterhaltungen* [Link](#)

² Reader: *Emigration und Remigration und Three Narratives*.

³ Reader: Gerstäcker: *Mein alter Koffer*; Keller: *Der grüne Heinrich* (1. Fassung), [1. Bd.: Kap. 1. u. 4., 4. Bd.: Kap. 7] [Link](#)

⁴ Reader: H. Sienkiewicz: *Link*.

12:30 Uhr **Elisabeth Janik-Freis**
(Galizien-Kolleg Universität Wien)

Writing home:

Schreibwettbewerbe für die polnische Diaspora im
frühen 20. Jahrhundert

■ 13:15 Uhr Mittagspause

Moderation **Grażyna Kwiecińska**

14:30 Uhr **Studierende**
(Universität Wien)

Kurzbeiträge zu:

Helbich: *Briefe aus Amerika*

Wander: *Auswanderungs-Katechismus*

Gerstäcker: *Deutsche Auswanderer*

Raabe: *Zum wilden Mann*

Kafka: *Der Verschollene*

15:15 Uhr **Sabine Kalff**
(Humboldt-Universität zu Berlin)

Flüge mit und ohne Motor bei Robert Walser und
Franz Kafka⁵

■ 16:00 Uhr Kaffeepause

16:15 Uhr **Ulrike Vedder**
(Humboldt-Universität zu Berlin)

Topoi des Auswanderns in Franz Kafkas Roman „Der
Verschollene“

17:00 Uhr
Schlussdiskussion

⁵ R. Walser: *Ballonfahrt*; Reader: F. Kafka: *Die Aeroplane in Brescia*

II. Literarische Raumordnungen in der Moderne

Samstag, 5.11.2016

Büro Annegret Pelz,
Hauptgebäude der Universität Wien,
Etag 1. Zwischengeschoss, Stiege 7

Moderation **Marianne Windsperger**

10:00 Uhr **Magdalena Baran-Szoltys**
(Galizien Kolleg, Universität Wien)

Wenn Enkel die Familiengeschichte bereisen:
Vertreibungen aus Schlesien und Galizien
in der deutsch-polnischen Gegenwartsliteratur⁶

10:45 Uhr **Pawel Piszczatowski**
(Universität Warschau)

Paul Celan. Aus-Wanderung
(Heimat – Wien – Paris)

▪ 11:30 Uhr Kaffeepause

Moderation **Roman Kabelik**

11:45 Uhr **Anna Katharina Neufeld**
(Humboldt-Universität zu Berlin)

Reisen ins Jenseits.
Sterberäume in der Gegenwartsliteratur⁷

12:30 Uhr **Katarzyna Orlńska**
(Universität Warschau)

Die Versehrtenloge.
Die Verräumlichung des Pathologischen in Ernst
Weiß' Prosa

▪ 13:15 Uhr Mittagspause

Moderation **Thomas Assinger**

14:15 Uhr **Magdalena Urban**
(Universität Warschau):

Das Verhältnis von Körperlichkeit und Moral bei
Georg Büchner

15:00 Uhr **Christian Wimplinger**
(Universität Wien)

Literarische Kooperation via Telefon⁸

15:45 Uhr
Schlussdiskussion

▪ Kaffeepause

Planung:

Central-Projekt
Berlin–Warschau–Wien
und

Projektantrag für Lehre
Berlin–Warschau–Wien

⁶ Reader: S. Janesch: *Katzenberge* (2010); T. Różycki: *Dwanaście stacji* [Zwölf Stationen] (2005)

⁷ L. Shriver, *Dieses Leben das wir haben* (2011)

⁸ Reader: W. Benjamin: *Berliner Kindheit im 19. Jhd.*; A. Kluge, C. Schlingensief: *Kameraden an der Front*.